



An Bhruiséil, 28 Márta 2025  
(OR. en)

7490/25

---

---

**Comhad Idirinstitiúideach:  
2024/0051(NLE)**

---

---

**IXIM 64  
ENFOPOL 98  
JAIEX 30  
AVIATION 35  
CDN 1  
JAI 376**

**NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"**

---

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle

chuig: Coiste na mBuanionadaithe (Cuid 2)/An Chomhairle

---

Uimh. an doic. ón 7323/24 + ADD 1  
gCoim.:

---

Ábhar: Cinneadh ón gComhairle maidir le comhaontú idir Ceanada agus an tAontas Eorpach a thabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, i ndáil le sonraí as an Taifead Ainmneacha Paisinéirí (PNR) a aistriú agus a phróiseáil

– Glacadh

---

1. An 19 Deireadh Fómhair 2017, thíolaic an Coimisiún moladh le haghaidh Cinneadh ón gComhairle lena n-údaráítear tús a chur leis an gcaibidlíocht le haghaidh Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus Ceanada maidir le sonraí as an Taifead Ainmneacha Paisinéirí (PNR) a aistriú agus a úsáid chun an sceimhlitheoireacht agus coireacht thromchúiseach thrasnáisiúnta eile a chosc agus a chomhrac.
2. An 7 Nollaig 2017, ghlac an Chomhairle Cinneadh lena n-údaráítear tús a chur leis an gcaibidlíocht le haghaidh comhaontú agus thug sí na treoracha caibidlíochta riachtanacha don Choimisiún. Cuireadh an méid sin in iúl do Pharlaimint na hEorpa i gcomhréir le hAirteagal 218 (10) CFAE an 11 Nollaig 2017.

4. An 4 Márta 2024, tar éis don chaibidlíocht a bheith tugtha chun críche, chuir an Coimisiún faoi bhráid na Comhairle togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir le comhaontú idir Ceanada agus an tAontas Eorpach a shíniú, thar ceann an Aontais Eorpaigh, i ndáil le sonraí as an Taifead Ainmneacha Paisinéirí (PNR) a aistriú agus a phróiseáil<sup>1</sup>, agus togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir le comhaontú idir Ceanada agus an tAontas Eorpach a thabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, i ndáil le sonraí as an Taifead Ainmneacha Paisinéirí (PNR) a aistriú agus a phróiseáil<sup>2</sup>.
5. An 25 Aibreán 2024, thug Éire fógra d'Ardrúnaíocht na Comhairle gur mian léi a bheith rannpháirteach i nglacadh agus i gcur i bhfeidhm na gCinntí atá beartaithe ón gComhairle.<sup>3</sup>
6. An 13 Meitheamh 2024, i bhfianaise an mhéid thuas, rinne an Chomhairle an méid seo a leanas:
  - ghlac sí an Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú, thar ceann an Aontais, an chomhaontuithe mar a leagtar amach in 8895/24 é, mar aon le téacs an chomhaontaithe mar a leagtar amach in 8896/24 é (téacsanna ar chuir na saineolaithe dlí agus teanga bailchríoch orthu);
  - chinn sí go gcuirfeadh sí Parlaimint na hEorpa ar an eolas faoin gCinneadh ón gComhairle maidir le síniú an chomhaontaithe;
  - chinn sí go gcuirfeadh sí an dréachtchinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích an chomhaontaithe, mar a leagtar amach in 8897/24 é agus mar a chuir na saineolaithe dlí agus teanga bailchríoch air, ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa chun a toiliú a fháil.
7. An 12 Márta 2025, thug Parlaimint na hEorpa a toiliú chun an comhaontú a thabhairt i gcrích.

---

<sup>1</sup> 7315/24 + ADD 1

<sup>2</sup> 7323/24 + ADD 1.

<sup>3</sup> 9352/24

8. I bhfianaise an mhéid thuas agus faoi réir dearbhú ó Choiste na mBuanionadaithe, iarrtar ar an gComhairle an méid seo a leanas a dhéanamh:
- an Cinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích an chomhaontaithe, mar a chuir na saineolaithe dlí agus teanga bailchríoch air agus a leagtar amach in 8897/24, a ghlacadh mar mhír ‘A’ ar chlár oibre ceann de na cruinnithe a bheidh aici amach anseo;
  - a thabhairt dá haire go gcuirfear Parlaimint na hEorpa ar an eolas i gcomhréir le hAirteagal 218(10) CFAE, agus go ndéanfar an Cinneadh ón gComhairle a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa.
-